

## Språkrådets svensk-finska skolordlista – Kielineuvoston ruotsalais-suomalainen koulusanasto

<b>adjunkt</b> adjunkti	<b>arbetslivsanknuten undervisning</b> työelämään niveltävä opetus
<b>akademiker</b> akateemisen tutkinnon suorittanut	<b>arbetslivspraktik</b> työelämäharjoittelu
<b>akademisk</b> akateeminen, yliopisto-, korkeakoulu-	<b>arbetsområde</b> aihepiiri, työala, työalue
<b>aktivitet</b> toiminta, aktiviteetti; aktiivisuus	<b>arbetsplan</b> työsuunnitelma
<b>aktivt deltagande</b> aktiivinen osallisuus, aktiivinen osallistuminen	<b>arbetsplatsförlagd utbildning, APU</b> työpaikalle sijoitettu koulutus
<b>aktiv tvåspråkighet</b> aktiivinen kaksikielisyys	<b>arbetsplatsförlagt lärande, APL</b> työpaikalle sijoitettu opetus
<b>allmän behörighet</b> yleiskelpoisuus	<b>arbetsplatsträff, APT</b> työpaikkakokous
<b>allmän bestämmelse</b> yleinen määräys	<b>arbetsprocess</b> työprosessi
<b>allmän förskola</b> yleinen esikoulu	<b>arbetssätt</b> työtapana, työskentelytapana
<b>alternativ</b> vaihtoehto; vaihtoehtoinen	<b>A-språk</b> A-kieli
<b>alternativkurs</b> vaihtoehtoinen kurssi	<b>asteriskbetyg</b> asteriskiarvosana
<b>alternativt urval</b> vaihtoehtoinen (opiskelija)valinta	<b>ateljé</b> ateljee
<b>alumn</b> alumni	<b>audiovisuellt läromedel</b> audiovisuaaliset opetusvälineet, AV-välineet; audiovisuaalinen oppimateriaali
<b>ambulerande lärare</b> kiertävä opettaja	<b>auditorium</b> luentosali, auditorio; kuulijakunta
<b>analys</b> analyysi	<b>aula</b> juhlasali, aula
<b>andrahandsval</b> toissijainen valinta	<b>auskultant</b> auskultantti
<b>andraspråk</b> kakkoskieli	<b>auskultation</b> auskultointi
<b>anlagsprov</b> soveltuvuuskoee	<b>auskultera</b> auskultoida
<b>anmälan</b> ilmoittautuminen; ilmoitus	<b>avancerad nivå</b> ylempi taso
<b>anmärkning</b> huomautus	<b>AV-central</b> av-keskus
<b>annan pedagogisk verksamhet</b> muu pedagoginen toiminta	<b>avgiftsfri</b> maksuton, ilmainen
<b>annexskola</b> sivukoulu	<b>avgång</b> ero; päättäminen
<b>anpassad studiegång, APS</b> mukautettu opintojärjestys	<b>avgångsbetyg</b> päättötodistus
<b>anpassad undervisning</b> mukautettu opetus	<b>avgångselev</b> päättöluokan oppilas, päättöluokkalainen
<b>anpassning</b> mukautuminen, sopeutuminen; mukauttaminen, sopeuttaminen	<b>avgångsklass</b> päättöluokka
<b>anstånd</b> lykkäys	<b>avhandling</b> väitöskirja; tutkimus
<b>ansvarsbarn</b> vastuulapsi	<b>AV-hjälpmedel</b> av-väline
<b>ansökningsblankett</b> hakulomake	<b>avhoppare</b> keskeyttäjä
<b>ansökningsdag</b> hakupäivä	<b>avlägga examen</b> suorittaa tutkinto
<b>ansökningshandling</b> hakuasiakirja, hakupaperi	<b>avlämnande arbetslag</b> lähettävä työtiimi
<b>ansökningsomgång</b> hakukierros	<b>avlämnande skola</b> lähettävä koulu
<b>ansökningstillfälle</b> hakutilaisuus	<b>AV-material</b> av-materiaali
<b>ANT, alkohol, narkotika och tobak</b> päihde- ja tupakkatietous	<b>AV-medel</b> av-väline
<b>antagning</b> valinta, pääsy-, hyväksymis-	<b>avnämarskola</b> vastaanottava koulu
<b>antagningsbesked</b> hyväksymistiedote	<b>avrundningsregel</b> pyöristyssääntö
<b>antagningsenhet</b> valintayksikkö	<b>avslutad kurs</b> suoritettu kurssi
<b>antagningskansli</b> valintakanslia	<b>avslutat ämne</b> suoritettu oppiaine
<b>antagningskrav</b> pääsyvaatimus	<b>avslutning</b> päättäjäiset, lopettajaiset
<b>antagningsnämnd</b> valintalautakunta	<b>avsnitt</b> jakso
<b>antagningsordning</b> valintajärjestelmä	<b>avstående från ingripande</b> toimenpiteestä luopuminen, asiaan puuttumisesta luopuminen
<b>antagningsorganisation</b> valintaorganisaatio	<b>avstämning</b> tilannearviointi
<b>antagningspoäng</b> valintapistet	<b>avstängning</b> erottaminen
<b>antagningsregel</b> valintaperuste	<b>avstängningstid</b> erottamisaika
<b>antimobbningsteam</b> kiusaamista vastustava tiimi	<b>AV-undervisning</b> av-opetus
<b>APL, arbetsplatsförlagt lärande</b> työpaikalle sijoitettu opetus	<b>avvikelse</b> poikkeama; poikkeus
<b>APS, anpassad studiegång</b> mukautettu opintojärjestys	<b>barngrupp</b> lapsiryhmä
<b>APT, arbetsplatsträff</b> työpaikkakokous	<b>barn- och elevombud, BEO</b> lapsi- ja oppilasasiames
<b>APU, arbetsplatsförlagd utbildning</b> työpaikalle sijoitettu koulutus	<b>barnomsorg</b> lasten päivähoito
<b>arbetsenhet</b> työyksikkö	<b>barnomsorgspeng</b> lastenhoitoraha
<b>arbetsenhetskonferens</b> työyksikkökokous	<b>barnperspektiv</b> lapsilähtöisyys, lapsinäkökulma; lapsen näkökulma
<b>arbetsform</b> työskentelymuoto	<b>barnråd</b> lastenneuvosto
<b>arbetslag</b> työtiimi, työyksikkö	<b>barnskötare</b> lastenhoitaja

## Språkrådets svensk-finska skolordlista – Kielineuvoston ruotsalais-suomalainen koulusanasto

<b>barntillsyn</b> lasten päivähoito	<b>betygssystem</b> arvosanajärjestelmä
<b>basfärdighet</b> perustaito	<b>betygssättning</b> arvosanan antaminen; arvostelu
<b>baskompetens</b> perusosaaminen	<b>betygssättningsprov</b> arviointikoe
<b>baskunskap</b> perustieto	<b>betygsurval</b> valinta todistusten perusteella
<b>basläromedel</b> perusoppimateriaali; perusopetusväline	<b>betygsvärde</b> todistuksen pistearvo, todistuspistearvo
<b>basresurs</b> perusresurssi	<b>bevis</b> todistus
<b>basutrymme</b> perustila	<b>bibliotekskunskap</b> kirjastotietous
<b>basår</b> pohjaopintovuosi	<b>bidrag</b> avustus
<b>basårutbildning</b> pohjaopintovuosikoulutus	<b>bidragsdel</b> avustusosa
<b>bedömning</b> arviointi; arvostelu; selvitys	<b>bidragsår</b> avustusvuosi
<b>bedömningsgrund</b> arviointiperuste	<b>bildlärare</b> kuvataideopettaja
<b>bedömningsmall</b> arviointimalli	<b>biträdande rektor</b> apulaisrehtori
<b>bedömnings skala</b> arvosteluasteikko	<b>biträdande skoldirektör</b> koulutoimen apulaisjohtaja
<b>bedömningsstöd</b> arviointituki	<b>blandbetyg</b> yhdistelmätodistus
<b>befattningsutbildning</b> virkakoulutus	<b>blockämne</b> yhdistelmäaine
<b>befrielse</b> vapautus	<b>bokstavs betyg</b> kirjainarvosana
<b>begrepps bildning</b> käsitteenmuodostus	<b>bredvidläsningsbok</b> oheislukemisto, oheislukukirja
<b>begåvningsmässig funktionsnedsättning</b> älyllinen toiminnanvajavuus	<b>B-språk</b> B-kieli
<b>behovsprövat tillägg</b> tarveharkintainen lisä	<b>bussning</b> bussikuljetus
<b>behörighet</b> kelpoisuus	<b>bänkbok</b> pulpettikirja
<b>behörighetsbevis</b> kelpoisuustodistus	<b>campus</b> kampus, korkeakoulualue
<b>behörighetsförordning</b> kelpoisuusasetus	<b>central antagning</b> yhteisvalinta
<b>behörighetsgivande utbildning</b> kelpoisuuden antava koulutus	<b>Centrala studiestödsnämnden, CSN</b> Opintotukiasian keskuslautakunta
<b>behörighetsgrundande utbildning</b> kelpoisuuden perustana oleva koulutus	<b>central elevhälsa</b> keskitetty oppilasterveydenhuolto
<b>behörighetskomplettering</b> lisäkelpoisuuden hankkiminen	<b>centralt innehåll</b> keskeinen sisältö
<b>behörighetskrav</b> kelpoisuusvaatimus	<b>centralt läromedel</b> keskeinen oppimateriaali
<b>behörighetsvillkor</b> kelpoisuusehto	<b>cirkulationsbibliotek</b> kiertokirjasto
<b>bemyndigande</b> valtuutus, valtuuttaminen	<b>CSN, Centrala studiestödsnämnden</b> Opintotukiasian keskuslautakunta
<b>BEO, barn- och elevombud</b> lapsi- ja oppilasasiamies	<b>C-språk</b> C-kieli
<b>beprovad erfarenhet</b> hyväksi todettu kokemus	<b>dagbarn</b> päivähoitolapsi
<b>beräkningsstrategi</b> laskentaperusta	<b>dagbarnvårdare</b> perhepäivähoitaja, lasten päivähoitaja
<b>bespisning</b> ruokailu; kouluruokala	<b>daghem</b> päiväkotia
<b>bespisningslokal</b> kouluruokala	<b>dansarutbildning</b> tanssijakoulutus
<b>bespisningsvakt</b> ruokailunvalvoja	<b>Dans- och cirkushögskolan</b> Tanssi- ja sirkuskorkeakoulu
<b>beteendestörning</b> käyttäytymishäiriö	<b>datatek</b> tietoteekki
<b>betingsläsning</b> urakkaopiskelu	<b>delaktighet</b> osallistuminen; osallisuus
<b>betingsstudier</b> urakkaopinnot	<b>delkurs</b> osakurssi
<b>betyg</b> arvosana; todistus	<b>delmoment</b> osa-alue
<b>betygsavskrift</b> todistusjäljennös	<b>delmål</b> osatavoite, välitavoite
<b>betygsdokument</b> todistusasiakirja	<b>delprov</b> osakoe
<b>betygsfri</b> arvosanaton	<b>deltidsförskola</b> osa-aikaesikoulu
<b>betygsfördelning</b> arvosanajakauma	<b>deltidsgrupp</b> osa-aikaryhmä
<b>betygshandling</b> todistusasiakirja	<b>deltidsstudier</b> osa-aikaopinnot, osa-aikaopiskelu
<b>betygskatalog</b> arvosanaluettelo	<b>deltidstaxa</b> osa-aikamaksu
<b>betygskriterium</b> arvosanakriteeri, arvosanan peruste	<b>demonstrationsmaterial</b> esitysmateriaali, havaintomateriaali
<b>betygsmall</b> todistusarviointimalli	<b>diagnosmaterial</b> diagnoosiaineisto, diagnoosimateriaali
<b>betygsmatris</b> arvosanamatriisi	<b>diagnostiskt prov</b> diagnostinen koe
<b>betygsmedelvärde</b> todistuksen keskiarvo, arvosanojen keskiarvo	<b>dialogpedagogik</b> keskustelupedagogiikka
<b>betygsmerit</b> arvosanameriitti	<b>didaktik</b> didaktiikka, opetusoppi
<b>betygspoäng</b> arvosanan pistemäärä	<b>didaktisk</b> didaktinen, opetusopillinen
<b>betygsskala</b> arvosana-asteikko	<b>differentierad uppgift</b> tasotehtävä
<b>betygsspridning</b> arvosanahajonta	
<b>betygssteg</b> arvosanaporras	

## Språkrådets svensk-finska skolordlista – Kielineuvoston ruotsalais-suomalainen koulusanasto

**differentiering** eriyttäminen; eriytyminen  
**diktamen** sanelu  
**direktundervisning** kontaktiopetus, lähiopetus  
**disciplin** kuri  
**disciplinnämnd** kurinpitolautakunta  
**disciplinär åtgärd** kurinpitotoimi  
**diskriminering** syrjintä, syrjiminä  
**distansstudier** etäopinnot  
**distansundervisning** etäopetus  
**distansutbildning** etäkoulutus  
**docent** dosentti  
**dockvrå** kotileikkikurssi  
**doktorand** tutkijaopiskelija  
**doktorexamen** tohtorintutkinto  
**dokumentation** kirjaaminen, dokumentointi; tallentaminen  
**dossier** työkansio  
**dubbellektion** kaksoistunti  
**dysfasi** dysfasia  
**dysfunktion** dysfunktio, toimintahäiriö  
**dyslexi** dysleksia  
**eftergymnasial** lukionjälkeinen  
**eftergymnasial utbildning** lukionjälkeinen koulutus  
**EHM, elevhälsomöte** oppilasterveydenhuoltokokous  
**EHT, elevhälsoteam** oppilasterveydenhuoltotiimi  
**ekologisk förhållningssätt** ekologinen suhtautumistapa, ekologinen ajattelu  
**ekonomihögskola** talouskorkeakoulu  
**elev** oppilas  
**elevakt** oppilasasiakirja; oppilasrekisteri  
**elevansvar** oppilaan vastuu  
**elevantal** oppilasmäärä  
**elevassistent** oppilasavustaja, koulunkäyntiavustaja  
**elevavgift** oppilasmaksu  
**elevbok** oppilaan kirja  
**elevbostad** oppilasasunto  
**elevcentrerad** oppilaskeskeinen  
**elevdemokrati** oppilasdemokratia  
**elevenkät** oppilaskysely  
**elevens val** oppilaan valinta  
**elevfack** oppilasjärjestö; oppilaan lokero  
**elevfacklig organisation** oppilaiden etujärjestö, oppilasjärjestö  
**elevförening** oppilasyhdistys  
**elevföreträdare** oppilasedustaja, oppilaiden edustaja  
**elevförsäkring** koululaisvakuutus  
**elevgrupp** oppilasryhmä  
**elevhem** oppilaskoti  
**elevhemsboende** oppilaskotiasuminen  
**elevhemsföreståndare** oppilaskodin johtaja  
**elevhäfte** oppilaan (työ)vihko  
**elevhälsa** oppilasterveydenhuolto  
**elevhälsomöte, EHM** oppilasterveydenhuoltokokous  
**elevhälsoteam, EHT** oppilasterveydenhuoltotiimi  
**elevhälsovårdsjournal** oppilasterveydenhuoltokertomus

**elevinflytande** oppilaiden vaikutusmahdollisuudet  
**elevinternat** oppilasasuntola  
**elevjournal** oppilaskertomus  
**elevkort** oppilaskortti, oppilaslippu; oppilaskuva  
**elevkår** oppilaskunta  
**elevledd lektion** oppilasjohtoinen oppitunti  
**elevmatrix** oppilaan matriisi  
**elevmedverkan** oppilaiden osallistuminen  
**elevobservation** oppilashavainnointi; oppilashavainto  
**elevområde** oppilasalue  
**elevorganisation** oppilasjärjestö  
**elevplats** oppilaspaikka  
**elevrepresentant** oppilasedustaja  
**elevrepresentation** oppilasedustus  
**elevriksdag** oppilasparlamentti  
**elevråd** oppilasneuvosto  
**elevrådsrepresentant** oppilasneuvostoedustaja  
**elevskyddsombud** oppilasuojeluvaltuutettu  
**elevstyrd** oppilaiden ohjaama  
**elevstödande verksamhet** oppilastukitoiminta  
**elevtidning** oppilaslehti  
**elevunderlag** oppilas pohja  
**elevvecka** oppilasviikko  
**elevveckotimme** oppilasviikkotunti  
**enhetstaxa** yhtenäismaksu  
**enskild** yksilö, yksityishenkilö; yksityinen; yksittäinen  
**enskild huvudman** yksityinen päämies  
**enskild undervisning** yksilöopetus, yksilöllinen opetus  
**enskild uppgift** yksilötehtävä, yksilöllinen tehtävä  
**enskilt arbete** yksilöllinen työ; yksilötyöskentely  
**enskilt samtal** yksilökeskustelu, yksityinen keskustelu  
**entreprenad** yrittäjyys; ulkoistaminen  
**ESP, europeisk språkportfolio** eurooppalainen kielisalkku, EKS  
**essäuppgift** esseetehtävä  
**estetisk-praktiskt ämne** esteettis-käytännöllinen aine  
**estetiskt ämne** esteettinen aine, taideaine  
**estetisk verksamhet** esteettinen toiminta  
**etiskt perspektiv** eettinen näkökulma, eettinen perspektiivi  
**etnisk tillhörighet** etniseen ryhmään kuuluminen; etnisyyttä  
**europeisk språkportfolio, ESP** eurooppalainen kielisalkku, EKS  
**evaluering** evaluointi, arviointi  
**examen** tutkinto  
**examensarbete** tutkintotyö  
**examensbevis** tutkintotodistus  
**examensdag** tutkintopäivä; päättäjäpäivä  
**examensfri** tutkinnoton  
**examensmål** tutkintotavoite  
**examensvittne** tutkinnon todistaja  
**examination** tutkinto; kuulustelu  
**examinator** kuulustelija  
**exkursion** opintoretki, ekskursio  
**expedition** kanslia, toimisto

## Språkrådets svensk-finska skolordlista – Kielineuvoston ruotsalais-suomalainen koulusanasto

**experiment** koe, kokeilu  
**externat** eksternaatti  
**extra tillägg** ylimääräinen lisä  
**fackhögskola** erityiskorkeakoulu  
**fackteori** ammattiteoria  
**fadder** kummi  
**fadderverksamhet** kummitoiminta  
**faktabok** tietokirja  
**faktaruta** tiivistelmä, tietoruutu  
**fakultet** tiedekunta  
**fast gruppindelning** kiinteä ryhmäjako  
**ferie** loma  
**filial** sivukoulu  
**fjärrlärare** kauko-opettaja  
**fjärrundervisning** kauko-opetus  
**flanellograf** tarrataulu, flanellotaulu  
**flanotavla** tarrataulu  
**flerkulturell tillhörighet** monikulttuurinen identiteetti, monikulttuurisuus  
**flervalsuppgift** monivalintatehtävä  
**flexibel gruppindelning** joustava ryhmäjako  
**flytta upp** siirtää luokalta  
**folkhögskola** kansankorkeakoulu  
**formell kompetens** muodollinen pätevyys  
**forskarnivå** tutkijataso  
**fortbildningsansvarig** jatkokoulutusvastaava  
**fortbildningsdag** jatkokoulutuspäivä  
**fortsättningspråk** jatkokieli  
**fostran** kasvatus  
**freinetpedagogik** freinetpedagogiikka  
**fria aktiviteter** vapaa toiminta  
**fribelopp** vapaamäärä  
**fri kvot** vapaa kiintiö  
**fri lek** vapaa leikki  
**friluftsdag** ulkoilupäivä  
**friluftstimme** ulkoilutunti  
**fri resurs** vapaa resurssi  
**friskola** vapaakoulu  
**fri skrivning** vapaa kirjoitus  
**fristående fritidshem** vapaa vapaa-ajankoti  
**fristående förskola** vapaa esikoulu  
**fristående grundskola** vapaa peruskoulu  
**fristående gymnasieskola** vapaa lukiokoulu  
**fristående gymnasiesärskola** vapaa erityislukiokoulu  
**fristående kurs** yksittäinen kurssi  
**fristående skola** vapaakoulu  
**frisök** vapaa haku  
**fritidsassistent** vapaa-ajanassistentti  
**fritidshem** vapaa-ajankoti  
**fritidsledare** vapaa-ajanohjaaja  
**fritidspedagog** vapaa-ajanpedagogi  
**fritt tillval** vapaa valinta  
**fritt valt arbete** vapaavaltainen työ  
**frivillig skolform** vapaaehtoinen koulumuoto  
**frivilligt kursprov** vapaaehtoinen kurssikoe  
**frånvaro** poissaolo  
**frånvarohanmälan** poissaoloilmoitus  
**frånvarointyg** poissaolotodistus  
**frånvarokort** poissaolokortti  
**frånvarorapport** poissaoloraportti

**främmande språk** vieras kieli  
**fullständig studiekurs** täydellinen opintokurssi  
**funktionsnedsättning** toimintarajoite  
**fysisk skolmiljö** fyysinen kouluympäristö  
**fältarbete** kenttätyö  
**fältstudie** kenttätutkimus  
**färdighet** taito, valmius  
**färdighetsprov** taitokoe  
**färdighetsträning** taitojen harjoittaminen  
**färdighetsämne** taitoaine  
**förankring** ankkurointi  
**förberedande dansarutbildning** valmistava tanssijakoulutus  
**förberedande klass** valmistava luokka  
**förberedande språkkurs** valmistava kielikurssi  
**förberedelsematerial** harjoittelumateriaali  
**fördjupning** syventyminen  
**fördjupningsuppgift** syventävä tehtävä  
**föreläggande** määräys  
**föreläsning** luento  
**föreläsningssal** luentosali  
**föreskrift** määräys; ohje  
**förgymnasial** lukiota edeltävä  
**förgymnasial utbildning** lukiota edeltävä koulutus  
**förhållningssätt** suhtautumistapa; asenne; ajattelu  
**förkryssningsuppgift** rastitustehtävä  
**förkunskaper** pohjatiedot, esitiedot  
**förkunskapskrav** pohjatievaatimus  
**förläggning** sijoitus, sijoittaminen  
**förlängd undervisning** pidennetty opetus(aika)  
**förmåga** kyky, taito  
**förordning om läroplan för förskolan** asetus esikoulun opetussuunnitelmasta  
**förskola** esikoulu  
**förskoleavdelning** esikouluosasto  
**förskolebarn** esikoululapsi  
**förskolechef** esikoulun johtaja  
**förskoleenhet** esikouluyksikkö  
**förskoleinspektör** esikoulutarkastaja  
**förskoleklass** esikoululuokka  
**förskolekonsulent** esikoulukonsulentti  
**förskolekö** esikoulujono  
**förskolepeng** esikouluraha  
**förskoleplats** esikoulupaikka  
**förskoletaxa** esikoulumaksu  
**förskoleundervisning** esikouluopetus  
**förskoleverksamhet** esikoulutoiminta  
**förskoleålder** esikouluikä  
**förskollärare** esikoulunopettaja  
**förskollärarexamen** esikoulunopettajan tutkinto  
**förskollärarlegitimation** esikoulunopettajan laillistus  
**förstahandsval** ensisijainen valinta  
**förstaklassare** ensiluokkalainen, (ark.) ekaluokkalainen  
**förstaspråk** ensikieli  
**förstelärare** pääopettaja  
**förste rektor** päärehtori  
**förståelseträning** ymmärtämisen harjoittelu  
**förstärkningsresurs** lisäresurssi

## Språkrådets svensk-finska skolordlista – Kielineuvoston ruotsalais-suomalainen koulusanasto

<b>förtroendearbetstid</b>	luottamustyöaika	<b>gruppuppgift</b>	ryhmätehtävä
<b>förtroendetid</b>	luottamustyöaika	<b>gymnasial</b>	lukioasteen, lukiotason, lukio-
<b>förtur</b>	etusija	<b>gymnasial lärlingsutbildning</b>	lukion oppisopimuskoulutus
<b>föräldrdriven förskola</b>	vanhempien ylläpitämä esikoulu	<b>gymnasial nivå</b>	lukioaste, lukiotaso
<b>föräldraförening</b>	vanhempainyhdistys	<b>gymnasial utbildning</b>	lukioasteen koulutus, lukiokoulutus
<b>föräldrainflytande</b>	vanhempien vaikutusmahdollisuudet	<b>gymnasial vuxenutbildning</b>	lukioasteen aikuiskoulutus
<b>föräldrakooperativ</b>	vanhempien ylläpitämä esikoulu	<b>gymnasieantagning</b>	lukion oppilasvalinta
<b>föräldramöte</b>	vanhempainkokous	<b>gymnasiearbete</b>	lukiotyö; lukiotyöskentely
<b>föräldrarepresentant</b>	vanhempien edustaja	<b>gymnasieelev</b>	lukiolainen, lukiokoulun oppilas
<b>föräldraråd</b>	vanhempainneuvosto	<b>gymnasieexamen</b>	lukiotutkinto
<b>föräldrasamtal</b>	vanhempainkeskustelu	<b>gymnasieförberedande linje</b>	lukioon valmistava linja
<b>G, godkänd</b>	hyväksytty	<b>gymnasiegemensamt ämne</b>	lukion yhteinen oppiaine
<b>garanterad undervisningstid</b>	taattu opetusaika	<b>gymnasieinspektör</b>	lukiotarkastaja
<b>gemensam kurs</b>	yhteinen kurssi	<b>gymnasiekompetens</b>	lukiokoulun oppimäärä
<b>gemensam samling</b>	yhteinen tilaisuus	<b>gymnasienämnd</b>	lukiolautakunta
<b>gemensamt ämne</b>	yhteinen aine	<b>gymnasiepoäng</b>	lukiopiste
<b>genomförande</b>	toteuttaminen	<b>gymnasierregion</b>	lukioalue
<b>genomfört gymnasiearbete</b>	suoritettu lukiotyö	<b>gymnasieskola</b>	lukiokoulu
<b>gestaltande lek</b>	hahmottava leikki	<b>gymnasiesärskola</b>	erityislukiokoulu
<b>glosbok</b>	sanavihko	<b>gymnasiesärskoleutbildning</b>	erityislukiokoulukoulutus
<b>godkänd, G</b>	hyväksytty	<b>gymnasieutbildning</b>	lukiokoulutus
<b>graderat betyg</b>	porrastettu todistus	<b>gymnasieval</b>	lukiovalinta
<b>gradering</b>	porrastus	<b>Gymnastik- och idrottshögskolan, GIH</b>	liikuntakorkeakoulu
<b>gren</b>	opintoaara	<b>gymnastiksal</b>	voimistelusal
<b>grovingång</b>	kuraeteinen	<b>gå om</b>	käydä luokka uudelleen
<b>grundbelopp</b>	perusmäärä	<b>gåvoläromedel</b>	lahjaoppimateriaali
<b>grundbok</b>	peruskirja	<b>habilitering</b>	kuntoutus
<b>grundkurs</b>	peruskurssi	<b>halvfart</b>	puoliaikainen (opiskelu)vauhti
<b>grundläggande</b>	perus-, perustava	<b>halvkläss</b>	puolet luokasta
<b>grundläggande begrepp</b>	peruskäsite	<b>halvklässverksamhet</b>	puoliluokkatoiminta
<b>grundläggande behörighet</b>	perustava kelpoisuus	<b>handalfabet</b>	sormiaakkoset
<b>grundläggande färdighet</b>	perustaito	<b>handelshögskola</b>	kauppakorkeakoulu
<b>grundläggande nivå</b>	perustaso	<b>handelsinstitut</b>	kauppaopisto
<b>grundläggande värde</b>	perusarvo	<b>handledning</b>	ohjaus, opastus
<b>grundlärare</b>	perusopettaja	<b>handlingsplan</b>	toimintasuunnitelma
<b>grundlärarexamen</b>	perusopettajan tutkinto	<b>handlingsprogram</b>	toimintaohjelma
<b>grundnivå</b>	perustaso	<b>hantverksutbildning</b>	käsityökoulutus
<b>grundskola</b>	peruskoulu	<b>helfart</b>	täysiaikainen (opiskelu)vauhti
<b>grundskolechef</b>	peruskoulun johtaja	<b>helklass</b>	koko luokka
<b>grundskoleelev</b>	peruskoululainen	<b>heltidskurs</b>	kokoaikakurssi
<b>grundskoleklass</b>	peruskoululuokka	<b>heltidsstudier</b>	kokoajaopinnot, kokoajaopiskelu
<b>grundskolekompetens</b>	peruskoulun oppimäärä	<b>heltidstaxa</b>	kokoajakamaksu
<b>grundskolelärare</b>	peruskoulunopettaja	<b>hemkommun</b>	kotikunta
<b>grundskolenämnd</b>	peruskoululautakunta	<b>hemkunskapslärare</b>	kotitalousopettaja
<b>grundskoleutbildning</b>	peruskoulukoulutus	<b>hem- och konsumentkunskapslärare</b>	kotitalous- ja kuluttajatiedonopettaja
<b>grundskoleämne</b>	peruskoulun (oppi)aine	<b>hemrum</b>	kotiluokka
<b>grundsärskola</b>	erityisperuskoulu	<b>hemundervisning</b>	kotiopetus
<b>grundutbildning</b>	peruskoulutus, pohjakoulutus	<b>hemuppgift</b>	kotitehtävä
<b>grundutbildning för vuxna</b>	aikuisten peruskoulutus	<b>historiskt perspektiv</b>	historiallinen näkökulma, historiallinen perspektiivi
<b>grundvux</b>	aikuisten peruskoulutus	<b>HS-sektorn</b>	humanistis-yhteiskuntatieteellinen sektori, HS-sektori
<b>gruppindelning</b>	ryhmäjako; ryhmitys		
<b>gruppro</b>	ryhmäko		
<b>grupprum</b>	ryhmätyöhuone		
<b>grupptest</b>	ryhmätesti		
<b>grupptimme</b>	ryhmätunti		
<b>gruppundervisning</b>	ryhmäopetus		

**humanistisk-samhällsvetenskaplig sektor, HS-sektorn** humanistis-yhteiskuntatieteellinen sektori  
**husfar** isäntä  
**husförälder** oppilaskotivanhempi  
**humor** emäntä  
**huvudklassombud** luokkien pääyhdyshenkilö  
**huvudkurs** pääkurssi  
**huvudman** päämies, ylläpitäjä, vastuuelin  
**huvudmoment** pääalue  
**huvudområde** pääalue  
**huvudskola** pääkoulu  
**håltimme** hyppytunti, juoksutunti, vapaatunti  
**hälsobesök** terveystarkastuskäynti  
**hälsojournal** terveystietokortti  
**hälsokontroll** terveystarkastus  
**hälsokort** terveystietokortti  
**hämtning** hakeminen, haku  
**högläsning** ääneenlukeminen  
**högre specialkurs** ylempi erityiskurssi  
**högskola** korkeakoulu  
**högskolebehörighet** korkeakoulukelpoisuus  
**högskoleförberedande examen** korkeakouluun valmistava tutkinto  
**högskoleförberedande program** korkeakouluun valmistava ohjelma  
**högskoleförordning** korkeakouluasetus  
**högskolelagen** korkeakoululaki  
**högskolepoäng** korkeakoulupiste  
**högskoleprov** korkeakoulukoe  
**högskoleregion** korkeakoulualue  
**Högskoleverket, HSV** Korkeakouluvirasto  
**högstadielärare** yläasteen opettaja  
**högstadieskola** yläasteen koulu  
**högstadium** yläaste  
**hörförståelse** kuullun ymmärtäminen  
**hörselklass** kuulovammaisten luokka  
**hørselpedagog** kuulopedagogi, kuulovammaisten opettaja  
**hörövning** kuunteluharjoitus  
**hösttermin** syyslukukausi  
**höstterminsbetyg** syyslukukauden todistus  
**höstterminsintagning** syyslukukauden todistukseen perustuva oppilaaksi otto  
**IB-utbildning** IB-koulutus  
**icke godkänd, IG** hylätty  
**icke-konfessionell** tunnustukseton  
**identitetsutveckling** identiteetin kehittyminen  
**idrottsdag** urheilupäivä  
**idrottsfolkhögskola** urheilukansankorkeakoulu  
**idrottsgymnasium** urheilulukio  
**idrottsklass** urheiluluokka  
**idrottslärare** liikunnanopettaja  
**ifyllnadsuppgift** täydentämistehtävä  
**IG, icke godkänd** hylätty  
**inackorderingstillägg** täysihoitoisä  
**individrelaterad** yksilökohtainen  
**individrelaterad bedömning** yksilökohtainen arviointi  
**individualiserad undervisning** yksilöity opetus

**individuell** yksilö, yksilöllinen, yksilöity  
**individuell kursplan** yksilöllinen kurssisuunnitelma  
**individuell studieplan** yksilöllinen oppimissuunnitelma  
**individuellt alternativ** yksilöllinen vaihtoehto  
**individuellt arbete** yksilöllinen työ, yksilötyö  
**individuellt program** yksilöllinen ohjelma  
**individuellt val** yksilöllinen valinta  
**individuell utvecklingsplan, IUP** yksilöllinen kehityssuunnitelma  
**inflytande** vaikutus, vaikuttaminen; vaikutusmahdollisuudet  
**inflytanderåd** vaikuttamisneuvosto  
**informationsskyldighet** tiedottamisvelvollisuus  
**ingripande** toimi; toimiin ryhtyminen; asiaan puuttuminen  
**inhämta kunskap** hankkia tietoja  
**inkludering** sisällyttäminen  
**inledande kurs** johdantokurssi  
**inlärnning** oppiminen  
**inlärningsmaterial** oppimismateriaali  
**inlärningsmetod** oppimismenetelmä  
**inlärningsmål** oppimistavoite  
**inlärningsprogram** oppimishjelma  
**inriktning** suuntaus; suuntautuminen  
**inriktningskurs** suuntautumiskurssi  
**inriktningsämne** suuntauksen (oppi)aine  
**inskolning** totuttelu, pehmeä lasku; perehdyttäminen, totuttaminen  
**inskolningsklass** totuttamisluokka  
**inskolningsperiod** perehdyttämisyksikkö, totuttamisyksikkö  
**instuderingsfråga** tukikysymys, kertauskysymys  
**instuderingsmaterial** kertausaineisto, kertausmateriaali  
**insyn** valvonta, tarkkailu; tiedonsaanti  
**intagning** oppilaaksi otto, valinta  
**intagningsnämnd** valintalautakunta  
**intagningsplats** aloituspaikka  
**intagningspoäng** valintapiste  
**intagningsregel** valintaperuste  
**integrerad skolbarnomsorg** koululaisten integroitu aamu- ja iltapäivätoiminta  
**integrerad undervisning** integroitu opetus  
**intensivkurs** tehokurssi  
**intensivläsning** intensiivinen lukeminen, syvä lukeminen  
**intensivundervisning** teho-opetus  
**intention** tarkoitus, pyrkimys  
**interaktiv skrivtavla** älytaulu  
**interaktivt lärararbete** interaktiivinen opettajantyö, vuorovaikutteinen opettajantyö  
**interkommunal ersättning** kuntainvälinen korvaus  
**internationalisering** kansainvälistyminen; kansainvälistäminen  
**internationell kursplan** kansainvälinen kurssisuunnitelma  
**internationell läroplan** kansainvälinen opetussuunnitelma  
**internationell skola** kansainvälinen koulu

## Språkrådets svensk-finska skolordlista – Kielineuvoston ruotsalais-suomalainen koulusanasto

**internationellt perspektiv** kansainvälinen näkökulma, kansainvälinen perspektiivi  
**intolerans** suvaitsemattomuus  
**introduktion** perehdyttäminen; johdanto  
**introduktionsdag** perehdyttämispäivä  
**introduktionskurs** perehdyttämiskurssi, johdantokurssi  
**introduktionsperiod** perehtymiskausi; perehdyttämiskausi  
**introduktionsprogram** perehdyttämishjelma, tutustuttamishjelma  
**introduktionsår** perehdyttämisvuosi  
**inträdeskrav** pääsyvaatimus  
**inträdesprov** pääsykoe  
**intyg** todistus  
**intyg om avgång** erotodistus  
**invänjning** totuttautuminen  
**IUP, individuell utvecklingsplan** yksilöllinen kehityssuunnitelma  
**i ur och skur-pedagogik** luonnossa kotonaan -pedagogiikka  
**journalisthögskola** toimittajakorkeakoulu  
**jullov** joululoma  
**jämförelsetal** vertausluku  
**jämkad studiegång** mukautettu opintojärjestys  
**jämkad timplan** mukautettu tuntijako  
**kalenderhalvår** vuosipuolisko, kalenteripuolivuosi  
**kamratstödjare** toveritukija, vertaistukija, (ark.) tukari  
**kandidatexamen** kandidaatintutkinto  
**kanslist** kanslisti  
**kapprum** naulakko  
**karaktärsämne** ominaisaine  
**karriärtjänst** karriäärivirka  
**kateder** opettajakoroke, kateederi  
**katederundervisning** kateederiopetus, luokkaopetus  
**klass** luokka  
**klassbibliotek** luokkakirjasto  
**klassbok** luokan päiväkirja; luokkakirja  
**klassfest** luokkajuhla  
**klassföreståndare** luokanvalvoja  
**klassindelning** luokkajako  
**klasskamrat** luokkatoveri  
**klasskommitté** luokkatoimikunta  
**klasskonferens** luokan opettajien kokous  
**klasslärare** luokanopettaja  
**klassombud** luokkaedustaja  
**klassresa** luokkaretki  
**klassrum** luokka(huone)  
**klassråd** luokkaneuvosto  
**klasstidning** luokkalehti  
**klassundervisning** luokkaopetus  
**klassuppsättning** luokkasarja  
**klassvakt** luokkajärjestäjä  
**klirik** klinikka  
**kliniklärare** klinikkaopettaja  
**klirikundervisning** klinikkaopetus  
**kollegium** opettajakunta  
**kollektiva läromedel** yhteinen oppimateriaali  
**kollektivt lärararbete** kollektiivinen opettajantyö

**kombinationstjänst** yhdistelmävirka  
**kombinationsutbildning** yhdistelmäkoulu  
**kommentarmaterial** viiteaineisto  
**kommunal gymnasieskola** kunnallinen lukiokoulu  
**kommunal musikskola** kunnallinen musiikkikoulu  
**kommunal vuxenutbildning** kunnallinen aikuiskoulutus  
**kommunikation** viestintä, kommunikaatio  
**kommunikationsutveckling** kommunikaatiotaitojen kehitys  
**kommunikativ färdighet** kommunikaatiokyky  
**kommunikativ kompetens** kommunikatiivinen kompetenssi  
**kompanjonlärare** samanaikaisopettaja  
**kompendium** opetusmoniste  
**kompetens** pätevyys, kompetenssi, osaaminen; oppimäärä  
**kompetensintyg** pätevyystodistus  
**kompetensprofil** osaamisprofiili  
**kompetensutveckling** pätevyiden kehittäminen  
**kompetensutvecklingsmaterial** pätevyyttä kehittävä materiaali  
**komplementutrymme** lisätila  
**kompletterande utbildning** täydentävä koulutus  
**komplettering** täydentäminen  
**kompletteringskurs** täydennyskurssi  
**kompletteringsutbildning** täydennyskoulutus  
**komvux, kommunal vuxenutbildning** kunnallinen aikuiskoulutus  
**koncentrationsdag** keskitetyn opetuksen päivä  
**koncentrationsläsning** keskitetty opetus  
**konferensdag** kokouspäivä; konferenssipäivä  
**konfessionell** tunnustuksellinen  
**konkretion** havainnollisuus; havainnollistaminen  
**Konstfack** Taideteollinen korkeakoulu  
**konsthögskola** taidekorkeakoulu  
**konstskola** taidekoulu  
**kontaktbok** yhteydenpitovihko, reissuvihko  
**kontaktgrupp** yhdysryhmä  
**kontaktlärare** yhdysopettaja  
**kontinuerlig intagning** jatkuva oppilaaksi otto  
**kooperativ förskola** päiväkotiosuuskunta  
**kopieringsunderlag** kopiointipohja  
**kortkurs** lyhytkurssi  
**kortskrivning** kirjoitelma  
**kravgräns** vaatimusraja  
**kreativt skapande** luova toiminta  
**kränkande behandling** loukkaava kohtelu, kaltoinkohtelu  
**kuggfråga** knoppikysymys  
**kulturell mångfald** kulttuurinen moninaisuus  
**kulturell skolmiljö** kulttuurinen kouluympäristö  
**kulturklass** kulttuuriluokka  
**kulturkompetens** kulttuurintuntemus  
**kunskap** osaaminen; tietous, tuntemus; tieto, taito  
**kunskapsbedömning** osaamisen arviointi  
**kunskapsbegrepp** osaamisen käsite  
**kunskapsinhämtande** tiedonhankinta  
**kunskapskontroll** opitun tarkistus

## Språkrådets svensk-finska skolordlista – Kielineuvoston ruotsalais-suomalainen koulusanasto

**kunskapskrav** osaamisvaatimus, taitovaatimus, tietovaatimus  
**kunskapskälla** tietolähde  
**kunskapsmål** osaamistavoite  
**kunskapsnivå** osaamistaso, osaamisen taso  
**kunskapsnämnd** osaamislautakunta  
**kunskapsområde** osaamisalue  
**kunskapsprofil** osaamisprofiili  
**kunskapsprov** kuulustelu  
**kunskapsstoff** tietoaines  
**kunskapstest** tietotesti; taitotesti  
**kunskapsutveckling** osaamisen kehitys, tietojen ja taitojen kehitys  
**kurs** kurssi, oppimäärä  
**kursavsnitt** osakurssi; kurssijakso  
**kursbok** kurssikirja  
**kursformad skola** kurssimuotoinen koulu  
**kursinnehåll** oppikurssin sisältö  
**kursivläsning** kursorinen lukeminen  
**kurskod** kurssikoodi  
**kurslitteratur** kurssikirjallisuus  
**kursmoment** kurssin osio  
**kursplan** kurssisuunnitelma  
**kursplanemål** kurssisuunnitelmataavoite  
**kursprov** kurssikoe  
**kursrelaterad** kurssisuhteinen  
**kursutbud** kurssitarjonta  
**kursutformad skola** kurssimuotoinen koulu  
**kvalitetsarbete** laadunkehittämissä  
**kvalitetsgranskning** laadunvalvonta  
**kvalitetskrav** laatuvaatimus  
**kvalitetsredovisning** laatuselvitys  
**kvalitetsutveckling** laadun kehittäminen  
**kvarsittning** jälki-istunta  
**kvartsfart** neljäsosa-aikainen (opiskelu)vauhti  
**kvot** osamäärä; kiintiö  
**kvotgrupp** kiintiöryhmä  
**kvotintagning** kiintiövalinta  
**kärnämne** ydinaine  
**ködatum** jonotuspäivämäärä  
**köintyg** jonotustodistus  
**laboration** laboratorioharjoitus, laborointi  
**landstingsskola** maakäräjien ylläpitämä koulu  
**lantbruksuniversitet** maatalousyliopisto  
**ledighet** vapaa, loma  
**ledningsansvar** johtovastuu  
**legitimerad lärare** laillistettu opettaja  
**lek** leikki  
**lekotek** leluteekki  
**lektion** oppitunti  
**lektionssal** luokka(huone)  
**lektor** lehtori  
**LIA, lärande i arbetslivet** työelämässä oppiminen  
**LIA-plats** LIA-paikka  
**licentiatexamen** lisensiaatintutkinto  
**likabehandlingsgrupp** yhdenvertaisuusryhmä  
**likabehandlingsplan** yhdenvertaisuussuunnitelma  
**likvärdig** samanarvoinen  
**likvärdighet** samanarvoisuus  
**livslångt lärande** elinikäinen oppiminen  
**livslång vägledning** elinikäinen ohjaus

**loggbok** loki(kirja), reissuviikko  
**lokal arbetsplan** paikallinen työsuunnitelma  
**lokal inriktning** paikallinen suuntaus  
**lokal kurs** paikallinen kurssi  
**lokal styrelse** paikallinen johtokunta  
**lokalt mål** paikallinen tavoite  
**lokalt tillval** paikallinen valinta  
**lokalt tillägg** paikallinen lisä  
**lov** loma  
**lovdag** lomapäivä  
**lunchavgift** lounasmaksu  
**lunchrast** lounastauko, ruokavälitunti  
**lustfyllt lärande** iloinen oppiminen  
**låg- och mellanstadieskola** ala- ja keskiasteen koulu  
**lågpresterande elev** hitaasti edistyvä oppilas  
**lågstadie lärare** ala-asteen opettaja  
**lågstadieskola** ala-asteen koulu  
**lågstadium** ala-aste  
**långläxa** pitkän ajan kotitehtävä  
**långrast** pitkä välitunti  
**lägenhetsförskola** huoneisto-esikoulu, kerrostalo-esikoulu  
**lägerskola** leirikoulu  
**lämning** tuominen, jättäminen  
**lärande** oppiminen; opetus  
**lärande i arbetslivet, LIA** työelämässä oppiminen  
**lärandemiljö** oppimisympäristö  
**lärararbete** opettajan työ  
**lärarassistent** kouluavustaja  
**lärarbehörighet** opettajankelpoisuus  
**lärarbibliotek** opettajan kirjasto  
**lärarbunden** opettajasidonnainen  
**lärarcentrerad** opettajakeskeinen  
**lärare** opettaja  
**lärarenkät** opettajakysely  
**lärarexamen** opettajantutkinto  
**Läraryförbundet** Opettajaliitto  
**lärarförsörjning** opettajavoiman saanti  
**lärarhandledd** opettajan ohjaama, opettajajohtoinen  
**lärarhandledning** opettajan opas  
**lärarhäfte** opettajan vihko  
**lärarhögskola** opettajakorkeakoulu  
**lärankandidat** opettajakokelas; opetusharjoittelija  
**lärankår** opettajakunta  
**lärarlag** opettajatiimi  
**lärarledd** opettajajohtoinen  
**lärarlegitimation** opettajan laillistus  
**läraryft** opettajien pätevyyden kohotus  
**lärarlös lektion** opettajaton oppitunti  
**läramatris** opettajan matriisi  
**lärnas ansvarsnämnd** opettajien vastuulautakunta  
**Lärnas riksförbund, LR** Opettajien keskusliitto  
**Lärnas samverkansråd** Opettajien yhteistoimintaneuvosto  
**lärarorganisation** opettajajärjestö  
**lärarpraktik** opetusharjoittelu  
**lärrum** opettajainhuone  
**läarskicklighet** opetustaito



## Språkrådets svensk-finska skolordlista – Kielineuvoston ruotsalais-suomalainen koulusanasto

<b>lärarstyrd</b> opettajan ohjaama	<b>mellanstadielärare</b> keskiasteen opettaja
<b>lärarutbildning</b> opettajankoulutus	<b>mellanstadieskola</b> keskiasteen koulu
<b>lärarveckotimme</b> opettajaviikkotunti	<b>mellanstadium</b> keskiaste
<b>lärling</b> oppilas, ammattioppilas; oppisopimusopiskelija	<b>mentor</b> mentori, neuvonantaja, ohjaaja
<b>lärlingsplats</b> oppisopimuspaikka	<b>meritpoäng</b> meriittipiste
<b>lärlingsutbildning</b> oppisopimuskoulutus	<b>meritvärde</b> meriittiarvo
<b>lärobok</b> oppikirja	<b>meritvärdering</b> meriittien arviointi, meriittiarviointi
<b>lärokurs</b> oppikurssi, oppimäärä	<b>metod</b> menetelmä, metodi, työtap
<b>läromedel</b> oppimateriaali; opetusväline	<b>metodik</b> metodiikka, menetelmäoppi; menetelmät
<b>läromedelscentral</b> oppimateriaalikeskus	<b>miljöperspektiv</b> ympäristönäkökulma, ympäristöperspektiivi
<b>läromedelspaket</b> opetuspaketti	<b>mindre studiekurs</b> suppea opintokurssi
<b>läroplan</b> opetussuunnitelma	<b>minimipoäng</b> vähimmäispisteet, vähimmäispistemäärä
<b>läroplan för det obligatoriska skolväsendet, förskoleklassen och fritidshemmet</b> pakollisen koululaitoksen, esikoululuokan ja vapaa- ajankodin opetussuunnitelma	<b>missförhållande</b> epäkohta
<b>läroplan för förskolan</b> esikoulun opetussuunnitelma	<b>mobbning</b> kiusaaminen, (ark.) mobbaus
<b>läroplan för grundskolan, förskoleklassen och fritidshemmet</b> peruskoulun, esikoululuokan ja vapaa-ajankodin opetussuunnitelma	<b>moderna språk</b> nykykielet
<b>läroplan för gymnasieskolan</b> lukiokoulun opetussuunnitelma	<b>modersmål</b> äidinkieli
<b>läroplan för vuxenutbildning</b> aikuiskoulutuksen opetussuunnitelma	<b>modersmåls lärare</b> äidinkielenopettaja
<b>lärostoff</b> oppiaine, oppisisältö	<b>modersmålsstöd</b> äidinkielen tuki
<b>läroämne</b> oppiaine	<b>modersmålsundervisning</b> äidinkielenopetus
<b>lärverktyg</b> oppimistyökalu	<b>modul</b> moduuli, opintomoduuli, tehtäväkokonaisuus
<b>läsebok</b> lukukirja, lukemisto	<b>moment</b> kohta, momentti, osa-alue
<b>läsfärdighet</b> lukutaito	<b>montessoripedagogik</b> montessoripedagogiikka
<b>läsförståelse</b> luetun ymmärtäminen	<b>montessoriskola</b> montessorikoulu
<b>läsinläring</b> lukemaan oppiminen	<b>morgonsamling</b> päivänavaus
<b>läspedagog</b> lukiopettaja	<b>motorik</b> motoriiikka
<b>lässvårighet</b> lukemisvaikeus	<b>motorisk utveckling</b> motorinen kehitys
<b>läsår</b> lukuvuosi	<b>mottagande</b> vastaanotto, vastaanottaminen; vastaanottava
<b>läsämne</b> taitoaine, lukuaine	<b>mottagande arbetslag</b> vastaanottava työtiimi
<b>lättläst litteratur, LL</b> selkokirjallisuus	<b>mottagande skola</b> vastaanottava koulu
<b>läxa</b> läksy, kotitehtävä	<b>multimedieundervisning</b> multimediaopetus
<b>läxfri</b> läksytön	<b>munlig framställning</b> puheilmaisu, suullinen esitys
<b>läxförhör</b> läksynkuulustelu	<b>munlig förhandling</b> suullinen käsittely
<b>läxhjälp</b> läksyapu	<b>munlig förmåga</b> suullinen taito
<b>magister</b> maisteri; miesopettaja	<b>munlig interaktion</b> suullinen vuorovaikutus
<b>magisterexamen</b> maisteritutkinto	<b>munlig produktion</b> suullinen tuotos
<b>masterexamen</b> master-tutkinto	<b>munligt framförande</b> puheilmaus, suullinen esitys
<b>matematisk förmåga</b> matemaattinen taito	<b>munlig varning</b> suullinen varoitus
<b>matematiskt begrepp</b> matematiikan käsite	<b>musikförskola</b> musiikkiesikoulu
<b>matematisk utveckling</b> matemaattisten taitojen kehitys	<b>musikgymnasium</b> musiikkilukio
<b>materialrum</b> oppimateriaalivarasto	<b>musikhögskola</b> musiikkikorkeakoulu
<b>matrast</b> ruoka(väli)tunti	<b>musikklass</b> musiikkiluokka
<b>matrikel</b> luettelo, matrikkeli	<b>musiklärare</b> musiikinopettaja
<b>matris</b> matriisi, kaavio	<b>musikal</b> musiikkiluokka
<b>matsalsvakt</b> ruokalavalvoja	<b>musikskola</b> musiikkikoulu
<b>matvärd</b> ruokalajärjestäjä	<b>musikskoldistrikt</b> musiikkikoulupiiri
<b>maxtaxa</b> enimmäismaksu	<b>musikterapi</b> musiikkiterapia
<b>medelbetyg</b> keskiarvo, keskiarvosana	<b>musikundervisning</b> musiikinopetus
<b>medianvärde</b> mediaaniarvo	<b>MVG, mycket väl godkänd</b> erittäin hyvä
<b>mediatek</b> mediateekki	<b>mycket väl godkänd, MVG</b> erittäin hyvä
<b>medicinsk bedömning</b> lääketieteellinen selvitys, asiantuntijan lausunto	<b>Myndigheten för yrkeshögskolan, MYH</b> ammattikorkeakouluvirasto
	<b>mål</b> tavoite, päämäärä
	<b>målanalys</b> tavoiteanalyysi
	<b>målarverkstad</b> maalaushuone, ateljee
	<b>målgrupp</b> kohderyhmä
	<b>målområde</b> tavoitealue

## Språkrådets svensk-finska skolordlista – Kielineuvoston ruotsalais-suomalainen koulusanasto

<b>mårelaterad</b> tavoitesuhteinen	<b>observationschema</b> tarkkailukaavake, havainnointilomake
<b>målsman</b> huoltaja	<b>offentlig huvudman</b> julkinen päämies
<b>målstyrd</b> tavoitteellinen	<b>oförberett prov</b> pistokoe
<b>måluppfyllelse</b> tavoitteiden saavuttaminen	<b>omhändertagande av föremål</b> esineen talteenotto
<b>månadsbrev</b> kuukausikirje	<b>omprov</b> uusintakoe
<b>mångfald</b> moninaisuus, monimuotoisuus	<b>omsorg</b> hoito, huolenpito, hoiva
<b>nation</b> osakunta	<b>omvalsperiod</b> uudelleenvaalintakausi
<b>nationell</b> kansallinen, valtakunnallinen	<b>omvårdnad</b> hoito, hoiva, huolenpito
<b>nationell bedömning</b> valtakunnallinen arviointi	<b>Operahögskolan</b> Oopperakorkeakoulu
<b>nationell enkät</b> valtakunnallinen kysely	<b>ordinarie lärare</b> vakinainen opettaja
<b>nationell inriktning</b> valtakunnallinen suuntaus	<b>ordningsregel</b> järjestyssääntö
<b>nationell kurs</b> valtakunnallinen kurssi	<b>ordningsstörande uppförande</b> järjestystä häiritsevä käyttäytyminen
<b>nationellt bedömningsystem</b> valtakunnallinen arviointijärjestelmä	<b>orientering</b> orientointi, tutustuminen; suunnistus
<b>Nationellt centrum för språk-, läs- och skrivutveckling, NCS</b> Kielen, lukemisen ja kirjoittamisen valtakunnallinen kehittämiskeskus	<b>orienteringskurs</b> orientointikurssi
<b>nationellt godkänt idrottsutbildning, NIU</b> valtakunnallisesti hyväksytty urheilukoulutus	<b>orienteringsämne, oä</b> orientointiaine
<b>nationellt minoritetsspråk</b> kansallinen vähemmistökieli	<b>oä, orienteringsämne</b> orientointiaine
<b>nationellt mål</b> valtakunnallinen tavoite	<b>parallellklass</b> rinnakkaisluokka
<b>nationellt program</b> valtakunnallinen ohjelma	<b>parallellkurs</b> rinnakkaiskurssi
<b>nationellt prov</b> valtakunnallinen koe	<b>parabete</b> parityöskentely
<b>nationellt ämnesprov</b> valtakunnallinen ainekoe	<b>paruppgift</b> parityö(tehtävä)
<b>nationell uppföljning</b> valtakunnallinen seuranta	<b>parövning</b> pariharjoitus; pariharjoittelu
<b>nattförskola</b> yöesikoulu, lasten yöhoitola	<b>pass</b> jakso
<b>nattis</b> yöesikoulu, lasten yöhoitola	<b>pedagog</b> pedagogi
<b>nattomsorg</b> yöhoito	<b>pedagogik</b> pedagogiikka
<b>nattöppen förskola</b> yöesikoulu	<b>pedagogisk bedömning</b> pedagoginen selvitys
<b>naturbruksgymnasium</b> luonnonvaralukio	<b>pedagogisk ledare</b> pedagoginen johtaja
<b>naturorienterande ämne, no-ämne</b> luonnontieteellinen orientointiaine, no-aine	<b>pedagogisk omsorg</b> pedagoginen päivähoito
<b>NCS, Nationellt centrum för språk-, läs- och skrivutveckling</b> Kielen, lukemisen ja kirjoittamisen valtakunnallinen kehittämiskeskus	<b>pedagogiskt hjälpmedel</b> opetusväline
<b>nedsatt undervisningsskyldighet</b> vähennetty opetusvelvollisuus	<b>pedagogiskt synsätt</b> pedagoginen näkemys
<b>NIU, nationellt godkänt idrottsutbildning</b> valtakunnallisesti hyväksytty urheilukoulutus	<b>pedagogisk utredning</b> pedagoginen selvitys
<b>nivågruppering</b> tasoryhmitys	<b>pedagogisk verksamhet</b> pedagoginen toiminta
<b>no-blocket</b> no-aineiden ryhmä	<b>period</b> jakso, periodi
<b>nollning</b> nahkiaiset, nasupäivä, kastajaiset	<b>periodläsning</b> jakso-opiskelu, jaksottaisopiskelu
<b>nordisk tentamensgiltighet</b> opintosuoritusten pohjoismainen kelpoisuus	<b>periodundervisning</b> jakso-opetus, jaksottaisopetus
<b>norm</b> normi	<b>personalinflytande</b> henkilöstön vaikutusmahdollisuudet
<b>normalfördelning</b> normaalijakauma	<b>personalkonferens</b> henkilöstökokous
<b>no-ämne</b> no-aine, luonnontieteellinen orientointiaine	<b>personalkooperativ</b> henkilöstöosuuskunta, henkilöstön ylläpitämä esikoulu
<b>nybörjare</b> koulutulokas; vasta-alkaja, aloittelija	<b>personalmöte</b> henkilöstökokous
<b>nybörjarkurs</b> alkeiskurssi	<b>personalrum</b> henkilöstöhuone
<b>nybörjarspråk</b> alkava kieli	<b>personaltäthet</b> henkilöstötiheys
<b>nybörjarundervisning</b> alkuopetus	<b>personalutrymme</b> henkilöstötila
<b>närhetsprincip</b> läheisyysperiaate	<b>personlig utveckling</b> henkilökohtainen kehitys
<b>närvaro</b> läsnäolo	<b>PIRLS, internationell studie av läsförmågan</b> PIRLS, kansainvälinen lasten lukutaitotutkimus
<b>närvarokontroll</b> läsnäolovalvonta	<b>PISA-undersökning</b> PISA-tutkimus
<b>närvaroplikt</b> läsnäolovelvollisuus	<b>placeringssamordnare</b> esikoulupaikkajärjestelijä
<b>obligatorisk skola</b> pakollinen koulu	<b>planering</b> suunnittelu
<b>obligatoriskt inslag</b> pakollinen osio	<b>planeringsdag</b> suunnittelupäivä
<b>obligatoriskt kursprov</b> pakollinen kurssikoe	<b>planeringsgrupp</b> suunnitteluryhmä
<b>obligatoriskt skolväsande</b> pakollinen koululaitos	<b>planeringskonferens</b> suunnittelukokous
	<b>planeringsmatris</b> suunnittelumatriisi
	<b>planeringsråd</b> suunnitteluneuvosto
	<b>platsgaranti</b> paikansaantitakuu, paikkatakuu
	<b>plattform</b> alusta, oppimisalusta

## Språkrådets svensk-finska skolordlista – Kielineuvoston ruotsalais-suomalainen koulusanasto

<b>plattform för matematik</b> matematiikan oppimisalusta	<b>rast</b> välitunti
<b>portfolio</b> salkku, portfolio	<b>rastvakt</b> välituntivalvoja
<b>postgymnasial</b> lukionjälkeinen	<b>rastvärd</b> välituntivalvoja
<b>poäng</b> piste	<b>realia</b> asiatiedot, reaaliaineet, tietoineet
<b>poängplan</b> pistesuunnitelma	<b>reducerat program</b> supistettu ohjelma
<b>poängsätta</b> pisteyttää, pisteittää	<b>reell kompetens</b> todellinen osaaminen
<b>praktik</b> harjoittelu	<b>referensbibliotek</b> käsikirjasto
<b>praktisk arbetslivsorientering, prao</b> käytännön työelämään tutustuminen	<b>referensram</b> viitekehys
<b>praktisk-estetiskt ämne</b> käytännöllis-esteettinen (oppi)aine	<b>Reggio Emilia-pedagogik</b> Reggio Emilia -pedagogiikka
<b>praktiskt ämne</b> käytännön (oppi)aine	<b>regionskola</b> aluekoulu
<b>prao, praktisk arbetslivsorientering</b> käytännön työelämään tutustuminen	<b>registerutdrag</b> rekisteriote
<b>praoelev</b> prao-oppilas	<b>rektor</b> rehtori
<b>praoperiod</b> prao-jakso	<b>rektorsassistent</b> rehtorinassistentti
<b>preparandkurs</b> valmennuskurssi	<b>rektorexpedition</b> rehtorin kanslia, rehtorin toimisto
<b>preparandutbildning</b> valmistava koulutus	<b>rektorsområde</b> rehtorinalue
<b>prisbasbelopp</b> hintaperusmäärä	<b>relativ bedömning</b> suhteellinen arvostelu
<b>privatskola</b> yksityiskoulu	<b>relativt betyg</b> suhteellinen arvosana
<b>problemlösning</b> ongelmanratkaisu	<b>repetitionskurs</b> kertauskurssi
<b>problemorienterad</b> ongelmankeinen	<b>reserv</b> varasijalla oleva
<b>problemställning</b> ongelmanasettelu	<b>reservantagning</b> valinta varasijalta
<b>professor</b> professori	<b>reservdagbarnvårdare</b> sijaispäivähoitaja
<b>profil</b> profiili, suuntaus, painotus	<b>reservplats</b> varasija, jonotuspaikka
<b>profilförskola</b> profiilikeskous	<b>resetillägg</b> matkalisä
<b>profilklass</b> profiililuokka	<b>restaurangskola</b> ravintolakoulu
<b>profilskola</b> profiilikoulu	<b>resultatkrav</b> suoritusvaatimus
<b>prognostiskt prov</b> prognostinen koe	<b>resurslärare</b> resurssiopettaja
<b>program</b> ohjelma	<b>resursskola</b> resurssikoulu
<b>programdel</b> ohjelmaosa	<b>resurstimme, rt</b> resurssitunti
<b>programfördjupning</b> ohjelman syventäminen	<b>rg-bidrag, riksgymnasiebidrag</b> rg-avustus, valtakunnallisen lukion avustus
<b>programgemensamt ämne</b> ohjelman yhteinen (oppi)aine	<b>rh-anpassad utbildning</b> rh-mukautettu koulutus
<b>programinriktat individuellt val, PRIV</b> ohjelmakohtainen yksilöllinen valinta	<b>Riksförbundet hem och skola, RHS</b> Koti ja koulu -yhdistysten keskusliitto
<b>programmål</b> ohjelman tavoite, ohjelmakohtainen tavoite	<b>riks giltigt mål</b> valtakunnallinen tavoite
<b>programstruktur</b> ohjelman rakenne	<b>riks gymnasiebidrag, rg-bidrag</b> valtakunnallisen lukion avustus
<b>projektarbete</b> projektityö; projektityöskentely	<b>riks gymnasium</b> valtakunnallinen lukio
<b>projektstudier</b> projektiopinnot	<b>riks idrottsgymnasium, RIG</b> valtakunnallinen urheilulukio
<b>prov</b> koe	<b>riksintag</b> valtakunnallinen oppilaaksiotto, yhteisvalinta
<b>provbank</b> koepankki	<b>riksinternatskola</b> valtakunnallinen sisäoppilaitos
<b>provbetyg</b> koearvosana	<b>riksrekryterande spetsutbildning</b> valtakunnallinen huippukoulutus
<b>provdatum</b> koepäivä(määrä)	<b>riksrekryterande utbildning</b> valtakunnallinen koulutus
<b>provperiod</b> koekausi	<b>riksrekrytering</b> valtakunnallinen oppilasvalinta
<b>provresultat</b> koetulos	<b>riksskola</b> valtakunnallinen koulu
<b>provschema</b> koejärjestys	<b>riktlinje</b> suuntaviiva, periaate, pääpiirre
<b>prov tillfälle</b> koetilaisuus	<b>ring</b> lukion vuosiluokka
<b>provurval</b> valinta koetuloksen perusteella	<b>riks samtal</b> piirikeskustelu
<b>provår</b> koevuosi	<b>salsskrivning</b> salitentti
<b>prövning</b> harkinta; tutkinto, koe	<b>samarbetsråd</b> yhteistyöneuvosto
<b>prövning för betyg</b> arvosanakoe	<b>sameskola</b> saamelaiskoulu
<b>psykologisk bedömning</b> psykologinen selvitys, psykologinen asiantuntijalausunto	<b>Sameskolstyrelsen</b> saamelaiskoulujen johtokunta
<b>pysselrum</b> askarteluhuone	<b>samhällsorienterande ämne, so-ämne</b> yhteiskunnallinen orientointiaine, so-aine
<b>påsklov</b> pääsiäisloma	<b>samlad läroplan</b> kokonaisopetussuunnitelma
<b>påverkan</b> vaikutus, vaikuttaminen, vaikutusmahdollisuus	<b>samlad skoldag</b> yhdistelmäpäivä
<b>ramtimplan</b> tuntikehysjärjestelmä	

## Språkrådets svensk-finska skolordlista – Kielineuvoston ruotsalais-suomalainen koulusanasto

### samlat betygsdokument

todistus(asiakirja)kooste

**samling** kokoontuminen, piiri, yhteishetki

**samläsning** yhteisopinnot, yhteisopiskelu

**sammanfattande betyg** yhdistelmäarvosana

**sammanfattningsbetyg** yhdistelmäarvosana

**sammanhållen klass** yhdysluokka

**sammanhållen studiegrupp** eriyttämätön opintoryhmä

**sammanhängande arbetspass** yhtenäinen työjakso

**sammanvägningsmodell** painotusmalli

**samråd** neuvottelu, neuvonpito; yhteisymmärrys

**samspel** yhteistoiminta

**samsyn** yhteinen näkemys, yhteisymmärrys

**samtalsbaserad undervisning**

keskusteluopetus

**samundervisning** yhteisopetus

**samundervisningsgrupp** yhteisopetusryhmä

**samvaro** yhdessäolo

**samverkan** yhteistoiminta, yhteistyö

**samverkansavtal** yhteistoimintasopimus

**samverkansområde** yhteistoiminta-alue

**scenskola** näyttämökoulu

**schema** lukujärjestys; työvuorotaulukko; kaavio

**schemabunden** lukujärjestyksen mukainen

**schemalagd** lukujärjestyksen mukainen

**schemaläggning** lukujärjestyksen laatiminen

**sex- och samelevnadsundervisning** seksuaali- ja ihmissuhdeopetus

**sexuell läggning** seksuaalinen suuntautuminen

**sexårsverksamhet** kuusivuotiaiden toiminta

**sifferbetyg** numeroarvosana

**simundervisning** uimaopetus

**sjukhusundervisning** sairaalaopetus

**självbedömning** itsearviointi

**självinstruerande läromedel** itseohjaava oppimateriaali

**självstudier** itseopinnot; itseopiskelu

**självständigt arbete** itsenäinen työskentely

**skapande arbete** luova työ, luova toiminta

**skapande lek** luova leikki

**skola** koulu

**skolans val** koulun valinta

**skolarbete** koulutyö

**skolavgift** koulumaksu

**skolavslutning** koulun päättäjäiset

**skolbarnsomsorg** koululaisten aamu- ja iltapäivätoiminta

**skolbespisning** kouluruokala; kouluruokailu

**skolbibliotek** koulukirjasto

**skolbibliotekarie** koulukirjastonhoitaja

**skolbibliotekscentral** koulukirjastokeskus

**skolbyggnad** koulurakennus

**skolchef** koulutoimenjohtaja

**skoldag** koulupäivä

**skoldaghem** koulupäiväkoti

**skoldatatek** koulutietoteekki

**skoldistrikt** koulupiiri

**skolenhet** kouluyksikkö

**skolenhetskonferens** kouluyksikön kokous

**skolexpedition** koulun kanslia, koulun toimisto

**skolform** koulumuoto

**skolförlagd** koulussa annettava, kouluun sijoitettu

**skolförlagd undervisning** kouluopetus, koulussa annettava opetus

**skolförordning** kouluasetus

**skolförvaltning** kouluhallinto, koulutoimi; koulutoimisto, kouluvirasto

**skolgång** koulunkäynti

**skolgård** koulun piha

**skolhem** koulukoti

**skolhuvudman** koulun päämies, koulun ylläpitäjä

**skolhälsovård** kouluterveydenhuolto

**Skolinspektionen, Statens skolinspektion**

Koulutarkastuslaitos, Valtion koulutarkastuslaitos

**skolinspektör** koulutoimentarkastaja

**skolk** pinnaus, luvaton poissaolo, (ark.) lintsaus

**skolka** pinnata, olla luvatta pois koulusta, (ark.) lintsata

**skolkansli** koulutoimisto

**skolkare** (koulu)pinnari, (ark.) lintsari

**skolkonferens** koulukokous

**skolkonsulent** koulukonsulentti

**skolkontor** koulutoimisto

**skolkort** koululaiskortti, koululaislippu; koulukuva

**skolkurator** koulukuraattori

**skollag** koululaki

**skolledare** koulun johtaja

**Skolledarförbundet** Koulunjohtajaliitto

**skolledning** koulun johto

**skollokal** koulutila(t), koulun tila(t)

**skollunch** koululounas

**skolläkare** koululääkäri

**skolmatsal** kouluruokala

**skolmedling** koulusovittelu, vertaissovittelu, (ark.) verso

**skolmiljö** kouluympäristö

**skolmognad** koulukypsyys

**skolmyndighet** kouluviranomainen

**skolmåltid** kouluateria

**skolmåltidspersonal** kouluruokailuhenkilöstö

**skolområde** koulualue, koulun alue

**skolpeng** kouluraha

**skolpersonal** koulun henkilöstö

**skolplikt** kouluvelvollisuus

**skolplikttig** kouluvelvollinen

**skolprestation** koulusaavutus, koulusuoritus

**skolpsykiater** koulupsykiatri

**skolpsykolog** koulupsykologi

**skolreform** koulu-uudistus

**skolresa** luokkaretki

**skolråd** kouluneuvosto

**skolsekreterare** koulutoimensihtööri

**skolsituation** koulutilanne

**skolskjuts** koulukuljetus

**skolskjutsansvarig** koulukuljetusvastaava

**skolskjutsberättigad** koulukuljetukseen oikeutettu

**skolskjutshållplats** koulukuljetuspysäkki

**skolskjutsverksamhet** koulukuljetustoiminta

**skolsköterska** kouluhoitaja

**skolstart** koulun(käynnin) alkaminen

## Språkrådets svensk-finska skolordlista – Kielineuvoston ruotsalais-suomalainen koulusanasto

**skolstyrelse** koulutoimen johtokunta  
**skolsystem** koulujärjestelmä  
**skoltid** kouluaika  
**skoltidning** koululehti  
**skolträdgård** koulupuutarha  
**skoltrötthet** kouluhaluttomuus, kouluväsymys  
**skolvaktmästare** koulun vahtimestari  
**skolvalsperiod** koulunvalintakausi  
**skolveckohem** kouluviikkokoti  
**Skolverket** Kouluvirasto  
**Skolverkets författningssamling, SKOLFS**  
Kouluviraston asetuskoelma  
**skolverkstad** koulun työpaja  
**skolväg** koulumatka, koulutie  
**skolvärd** kouluisäntä  
**skolvärdinna** kouluemäntä  
**skolväsen** koululaitos, koulutoimi  
**skolväsende** koululaitos  
**Skolväsandets överklagandenämnd**  
koululaitoksen valituslautakunta  
**skolålder** kouluikä  
**skolöverläkare** kouluylilääkäri  
**skriftligt omdöme** kirjallinen arvio  
**skriftlig varning** kirjallinen varoitus  
**skrivinlärnin** kirjoittamaan oppiminen  
**skrivning** koe; kirjoitus  
**skrivningsvakt** koevalvoja  
**skrivschema** koejärjestys  
**skrivsvårighet** kirjoittamisvaikeus  
**skrivuppgift** kirjoitustehtävä  
**slutbetyg** päättötodistus  
**slutprov** loppukoe  
**slöjdlärare** käsityönopettaja  
**slöjdsal** käsityöluokka  
**småbarnsavdelning** pienten (lasten) osasto  
**smågrupp** pienryhmä  
**snickarverkstad** versta  
**snittbetyg** keskiarvo, keskimääräinen arvosana  
**so-blocket** so-aineiden ryhmä  
**social bakgrund** sosiaalinen tausta  
**social bedömning** sosiaalinen selvitys  
**social kompetens** sosiaalinen kompetenssi,  
sosiaalinen toimintakyky  
**social skolmiljö** sosiaalinen kouluympäristö  
**socialt samspel** sosiaalinen vuorovaikutus  
**social utveckling** sosiaalinen kehitys  
**sommarkurs** kesäkurssi  
**sommarlov** kesäloma  
**sommarstudier** kesäopinnot  
**sovtila** (pienten) lepoaika  
**so-ämne, samhällsorienterande ämne** so-  
aine, yhteiskunnallinen orientointiaine  
**specialarbete** erikoistyö  
**specialfunktionär** erikoistoimihenkilö  
**specialförskola** erityisesikoulu  
**specialgymnastik** erityisvoimistelu  
**specialidrott** erityisurheilu  
**specialklass** erityisluokka  
**specialkurs** erityiskurssi  
**speciallärare** erityisopettaja  
**speciallärarexamen** erityisopettajan tutkinto

**specialpedagog** erityispedagogi  
**specialpedagogexamen** erityispedagogin tutkinto  
**specialpedagogik** erityispedagogiikka  
**Specialpedagogiska skolmyndigheten, SPSM** Erityispedagoginen kouluviranomainen  
**specialskola** erikoiskoulu  
**specialundervisning** erityisopetus  
**specialutformat program** erityisohjelma  
**speciellt anpassad utbildning** erityistarpeisiin sopeutettu koulutus  
**spetsutbildning** huippukoulutus  
**sportlov** talviloma, urheiluloma  
**SPRINT-undervisning** sprint-opetus, CLIL-opetus  
**språkbiografi** kielenoppimiskertomus  
**språkfärdighet** kielellinen valmius, kielitaito  
**språkförskola** kieliesikoulu  
**språkintröduktion** kieleen perehdyttäminen  
**språkkunskap** kielitaito  
**språkkurs** kielikurssi  
**språklaboratorium** kielistudio  
**språklig orientering** kieleen perehtyminen  
**språkotek** kieliteekki  
**språkpass** kielipassi  
**språkplattform** kielenoppimisalusta  
**språkportfolio** kielisalkku  
**språkstöd** kielenkehityksen tukeminen  
**språkundervisning** kielenopetus  
**språkutveckling** kielen kehitys  
**språkval** kielivalinta  
**stadiekonferens** asteen kokous  
**stadiemetodik** astemetodiikka  
**stadieombud** asteen edustaja  
**stadieveckotimme** asteviikkotunti  
**stadieövergripande** asterajat ylittävä  
**stadieövergång** siirtyminen asteelta toiselle  
**stadium** (koulu)aste  
**standardprov** valtakunnallinen koe, standardikoe  
**Statens skolinspektion** Valtion koulutarkastuslaitos  
**Statens skolverk** valtion kouluvirasto  
**stationsutbildning** työpisteopetus  
**statlig åtgård** valtion toimenpide  
**steinerpedagogik** steinerpedagogiikka, waldorfpedagogiikka  
**steinerskola** steinerkoulu  
**stickprov** pistokoe  
**stipendium** stipendi  
**Stockholms dramatiska högskola** Tukholman draamakorkeakoulu  
**Stockholms konstnärliga högskola** Tukholman taiteellinen korkeakoulu  
**stoff** (oppi)aines, (oppi)sisältö  
**storbarnsavdelning** isojen (lasten) osasto  
**storgrupp** suurryhmä  
**storsamling** yhteinen kokoontuminen, yhteispiiri  
**streck** viiva  
**strävansmål** pyrkimystavoite  
**student** ylioppilas; opiskelija  
**studentexamen** ylioppilastutkinto  
**studentkår** ylioppilaskunta  
**studentutspring** ylioppilaiden kirmaus

## Språkrådets svensk-finska skolordlista – Kielineuvoston ruotsalais-suomalainen koulusanasto

**studera** opiskella  
**studieavbrott** opintojen keskeyttäminen, opintojen keskeytys  
**studieavbrytare** opintojen keskeyttäjä  
**studiebesök** opintokäynti  
**studiebevis** opintotodistus  
**studiebidrag** opintoavustus  
**studiebok** opiskelukirja  
**studiecirkel** opintopiiri  
**studiedag** opintopäivä  
**studiefärdighet** opiskeluvalmius, opintovalmius  
**studieförbund** opintoliitto  
**studieförsäkrän** opintotodistus  
**studiegrupp** opintoryhmä  
**studiegång** opintojärjestys, opintojen kulku  
**studiehandledning** opintojen ohjaus; opinto-opas  
**studiehjälp** opintoapu  
**studieintyg** opiskelutodistus  
**studiematerial** opintomateriaali  
**studiemedel** opintoraha  
**studiemotivation** opiskelumotivaatio  
**studie- och karriärvägledare** opinto- ja uraohjaaja  
**studie- och yrkesinriktning** opintoihin ja ammattiin suuntautuminen  
**studie- och yrkesorienterande insats** opintoihin ja ammattiin perehdyttävä toimenpide  
**studie- och yrkesval** opinto- ja ammatinvalinta  
**studie- och yrkesvägledare** opinto- ja ammatinvalinnanohjaaja  
**studie- och yrkesvägledning, SYV** opinto- ja ammatinvalinnanohjaus  
**studieomdöme** opintoarviointi  
**studieplan** oppimissuunnitelma  
**studieplanering** opintojen suunnittelu  
**studieprogram** opinto-ohjelma  
**studierektor** opintorehtori  
**studieresultat** opintotulos, opintosuoritus  
**studiero** opiskelurauha, työrauha, koulurauha  
**studiesituation** opintotilanne  
**studiestöd** opintotuki  
**studiestödslagen** opintotukilaki  
**studieteknik** opiskelutekniikka  
**studietid** opintoaika, opiskeluaika  
**studieträning** opintovalmennus  
**studieuppehåll** opintojen tilapäinen keskeytys, opiskelutauko  
**studieval** opintojen valinta, opintovalinta  
**studieväg** opintosuunta, etenemisväylä  
**studievägledare** opinto-ohjaaja  
**studievägledning** opinto-ohjaus  
**studieår** opintovuosi, opiskeluvuosi  
**styrdokument** ohjeistava asiakirja  
**stödlärare** tukiohjaaja  
**stödmaterial** oheismateriaali  
**stödresurs** tukiresurssi  
**stödundervisning** tukiohjaus  
**stödåtgärd** tukitoimi  
**större kurs** laaja kurssi  
**supplement** täydennys(osa)  
**svagmotiverad** heikosti motivoitunut

**svenska för invandrare, sfi** maahanmuuttajien ruotsinopetus  
**svenska som andra språk** ruotsi toisena kielenä  
**Sveriges elevråds centralorganisation, SECO** Ruotsin oppilasneuvostojen keskusjärjestö  
**Sveriges finska lärarförbund, SFIL** Ruotsin suomalainen opettajaliitto, RSO  
**Sveriges förenade studentkårer, SFS** Ruotsin ylioppilaskuntien liitto  
**Sveriges lantbruksuniversitet, SLU** Ruotsin maatalousyliopisto  
**Sveriges lärarförbund, SL** Ruotsin opettajaliitto  
**syö, studie- och yrkesorientering** opinto- ja ammatinvalinnanohjaus  
**syöprogram** syö-ohjelma  
**syöverksamhet** syö-toiminta  
**syskonförtur** sisarusetusija  
**syskongrupp** sisarusryhmä  
**syskongruppsavdelning** sisarusryhmäosasto  
**systematiskt kvalitetsarbete** systemaattinen laadunkehittämistyö  
**SYV, studie- och yrkesvägledning** opinto- ja ammatinvalinnanohjaus  
**sångsamling** laulupiiri  
**särskild behörighet** erityiskelpoisuus  
**särskild kurs** erityiskurssi  
**särskild prövning** erilliskoe  
**särskild undervisning** erillisopetus  
**särskild undervisningsgrupp** erityinen opetusryhmä  
**särskild utbildning för vuxna** aikuisten erityiskoulutus  
**särskild utbildningsform** erityinen opetusmuoto  
**särskild variant** erityinen muunnelma  
**särskilt pedagogiskt stöd** pedagoginen erityistuki  
**särskilt stöd** erityistuki  
**särskilt vuxenstudiestöd** erityinen aikuisopintotuki  
**särskola** erityiskoulu  
**särskolechef** erityiskoulun johtaja  
**särskoleklass** erityiskoululuokka  
**särskolekonsulent** erityiskoulukonsulentti  
**särskolelärare** erityiskoulun opettaja  
**särskoleplikt** velvollisuus käydä erityiskoulua  
**särvux, vuxensärskola** aikuiserityiskoulu  
**talpedagog** puheopettaja  
**tankekarta** miellekartta  
**tankeled** ajatusjakso, ajatusvaihe  
**taxa** maksu, taksa  
**teammöte** tiimikokous  
**teaterklass** teatteriluokka  
**teaterskola** teatterikoulu  
**teknisk högskola** tekninen korkeakoulu  
**teknisk slöjd** tekninen työ  
**tema** tema, aihe  
**temaarbete** teematyö; teematyöskentely  
**temadag** teemapäivä  
**temainriktat arbete** teematyö; teematyöskentely  
**temastudier** teemaopinnot  
**tentamen** tentti, kuulustelu

<b>tentamensperiod</b>	tenttikausi	<b>ungdomsutbildning</b>	nuorisokoulutus
<b>teoretiskt ämne</b>	teoria-aine	<b>universitet</b>	yliopisto
<b>terapiskola</b>	terapiakoulu	<b>Universitets- och högskolerådet, UHR</b>	Yliopisto- ja korkeakouluneuvosto
<b>termin</b>	lukukausi	<b>uppdrag</b>	tehtävä; toimeksianto
<b>terminsavgift</b>	lukukausimaksu	<b>upphållsrum</b>	oleskelutila(t)
<b>terminsbetyg</b>	lukukausitodistus	<b>uppevila</b>	(isojen) lepohetki
<b>terminskort</b>	lukukausikortti, lukukausilippu	<b>uppflyttning</b>	luokalta siirtäminen
<b>test</b>	testi	<b>uppföstran</b>	kasvatus
<b>texthäfte</b>	tekstivihko	<b>uppföljning</b>	seuranta
<b>textillärare</b>	tekstiilityön opettaja	<b>uppföljningskonferens</b>	seurantakokous
<b>textilslöjd</b>	tekstiilityö	<b>uppgiftsskyldighet</b>	tiedonantovelvollisuus
<b>tillfällig omplacering</b>	tilapäinen uudelleensijoitus	<b>uppläggningsavgift</b>	lainajärjestelymaksu
<b>tillfällig placering vid en annan skolenhet</b>	tilapäinen sijoitus toiseen kouluyksikköön	<b>uppnäendemål</b>	saavutettava tavoite
<b>tillrättaförande</b>	kurinpitotoimi, nuhtelu	<b>upprop</b>	nimenhuuto
<b>tillsyn</b>	valvonta	<b>uppropsdag</b>	nimenhuutopäivä
<b>tillsynsansvar</b>	valvontavastuu	<b>uppsats</b>	aine
<b>tillsynsmyndighet</b>	valvontaviranomainen	<b>uppskov</b>	lykkäys
<b>tillval</b>	valinta	<b>upptagningsområde</b>	kouluunottoalue, oppilaaksiottoalue
<b>tillvalskurs</b>	valinnaiskurssi	<b>urval</b>	valinta; valkoima; otos
<b>tilläggsbelopp</b>	lisämäärä	<b>urvalsgrund</b>	valintaperuste
<b>tilläggsbidrag</b>	lisäavustus	<b>urvalsgrupp</b>	valintaryhmä
<b>tilläggskurs</b>	lisäkurssi	<b>utbildning</b>	koulutus
<b>tillämpningsövning</b>	sovellusharjoitus	<b>utbildningsbevis</b>	koulutustodistus
<b>timlärare</b>	tuntiopettaja	<b>utbildningsdepartement</b>	koulutusministeriö
<b>timme</b>	(oppi)tunti	<b>utbildningsminister</b>	koulutusministeri
<b>timplan</b>	tuntijako, tuntisuunnitelma	<b>utbildningsmål</b>	koulutustavoite
<b>timplanebunden</b>	tuntijaon mukainen	<b>utbildningsnämnd</b>	koulutuslautakunta
<b>TIMSS, internationell studie av elevers kunskaper i matematik och naturvetenskap</b>	TIMSS, kansainvälinen matematiikka- ja luonnontiedetutkimus	<b>utbildningsplats</b>	koulutuspaikka
<b>timstudiestöd</b>	tuntiopintotuki	<b>utbildningssamordnare</b>	koulutuksen järjestäjä, opintojen koordinoija
<b>trakasserier</b>	ahdistelu, häirintä, kiusaaminen	<b>utbildningssystem</b>	koulutusjärjestelmä
<b>trefamiljssystem</b>	kolmiperhejärjestelmä	<b>utbildningsutbyte</b>	koulutusvaihto
<b>trosuppfattning</b>	uskonkäsitys	<b>utbildningsväg</b>	opintosuunta, koulutusväylä
<b>träning</b>	harjaantuminen, harjoittelu, valmennus	<b>utbildningsväsen(de)</b>	koulutustoimi, koulutuslaitos
<b>träningsblad</b>	tehtävälehtinen	<b>utbytesavtal</b>	vaihtosopimus
<b>träningsklass</b>	harjaantumisloukka	<b>utbytesprogram</b>	vaihto-ohjelma
<b>träningsskola</b>	harjaantumiskoulu	<b>utbytesstudent</b>	vaihto-oppilas
<b>träningssärskola</b>	harjaantumiserityiskoulu	<b>utbytesstudier</b>	vaihto-opinnot
<b>tvåspråkig klass</b>	kaksikielinen luokka	<b>utbytesår</b>	vaihtovuosi
<b>tystnadsplikt</b>	vaitiolovelvollisuus	<b>utedag</b>	ulkoilupäivä
<b>umgängsspråk</b>	seurustelukieli	<b>uteklassrum</b>	ulkoilmaluokka
<b>underlag</b>	pohja, perusta; perusteet	<b>utfärda betyg</b>	laatia todistus, antaa todistus
<b>underpresterande elev</b>	alisuorittaja	<b>utgångsnivå</b>	lähtötaso
<b>undervisning</b>	opetus	<b>utlandsskola</b>	ulkomaankoulu
<b>undervisningsform</b>	opetusmuoto	<b>utomhuspedagogik</b>	ulkoilmapedagogiikka
<b>undervisningsgrupp</b>	opetusryhmä	<b>utomhusundervisning</b>	ulkoilmaopetus
<b>undervisningslokal</b>	opetustila(t)	<b>utomhusvistelse</b>	ulkonaolo, ulkoilu
<b>undervisningsmetod</b>	opetusmenetelmä	<b>utredning</b>	selvitys
<b>undervisningsmodell</b>	opetusmalli	<b>utveckling</b>	kehitys, kehittyminen; kehittäminen
<b>undervisningsmål</b>	opetustavoite	<b>utvecklingsbehov</b>	kehittämistarve
<b>undervisningspaket</b>	opetuspaketti	<b>utvecklingsplan</b>	kehityssuunnitelma
<b>undervisningsamtal</b>	opetuskeskustelu	<b>utvecklingsamtal</b>	kehityskeskustelu
<b>undervisningsskyldighet</b>	opetusvelvollisuus	<b>utvidgad kurs</b>	laajennettu kurssi
<b>undervisningsspråk</b>	opetuskieli	<b>utvisning ur undervisningslokalen</b>	opetustilasta poistaminen
<b>undervisningstid</b>	opetusaika	<b>utvärdering</b>	arviointi, arvostelu
<b>undervisningsämne</b>	opetusaine	<b>utvärderingsdag</b>	arviointipäivä
<b>ungdomshem</b>	nuorisokoti	<b>utvärderingsmetod</b>	arviointimenetelmä
<b>ungdomsskola</b>	nuorisokoulu		

**utvärderingsmöte** arviointikokous  
**utökad studiekurs** laajennettu opintokurssi  
**utökat program** laajennettu ohjelma  
**vaktmästare** vahtimestari  
**valalternativ** valintavaihtoehto  
**valbar kurs** valinnainen kurssi  
**waldorfpedagogik** waldorfpedagogiikka  
**waldorfskola** waldorfkoulu  
**validering** kelpuutus, validointi  
**valrangordning** valintojen järjestys  
**vardagsaktiviteter** arjen toiminnot  
**variant** muunnelma  
**varning** varoitus  
**vattenlek** vesileikki; vesileikkihuone  
**veckobrev** viikkokirje  
**veckotimme** viikkotunti  
**Verket för högskoleservice, VHS**  
Korkeakoulupalveluvirasto  
**verklighetsuppfattning** todellisuudenkäsitelmä  
**verksamhetsförbud** toimintakielto  
**verksamhetsförlagd utbildning, VFU**  
työelämään sijoitettu koulutus  
**verksamhetsområde** toiminta-ala  
**verksamhetsträning** toimintojen  
harjaannuttaminen  
**vetenskaplig grund** tiedeperusta, tiedepohja  
**VFU, verksamhetsförlagd utbildning**  
työelämään sijoitettu koulutus  
**VG, väl godkänd** hyvä  
**vidareutbildning** edelleenkoulutus  
**viktning** keskiarvon painotus  
**vila** lepo, lepoaika, päivälepo  
**vistelsetid** läsnäoloaika, oleskeluaika  
**vitsord** arvosana  
**vuxengymnasium** aikuislukio  
**vuxenpedagogik** aikuispedagogiikka  
**vuxenskola** aikuiskoulu  
**vuxenstudier** aikuisopinnot  
**vuxenstudiestöd** aikuisopintotuki  
**vuxensärskola, särvox** aikuiserityiskoulu  
**vuxenundervisning** aikuisopetus  
**vuxenutbildning** aikuiskoulutus  
**vårdnadshavare** huoltaja  
**vårdutbildning** hoitoalan koulutus  
**vårtermin** kevätlukukausi  
**vårterminsbetyg** kevätlukukauden todistus,  
kevättodistus  
**våtrum** vesileikkihuone  
**väga** painottaa  
**vägledning** ohjaus, opastus, neuvonta  
**väl godkänd, VG** hyvä  
**värdegrund** arvopohja  
**värdeord** arvostelusana  
**värdering** arvostus; arviointi  
**YH, yrkeshögskola** ammattikorkeakoulu  
**yrkesexamen** ammattitutkinto  
**yrkesförberedande linje** ammattiin valmistava  
linja  
**yrkesförberedande utbildning** ammattiin  
valmistava koulutus  
**yrkeshögskola, YH** ammattikorkeakoulu

**yrkeshögskoleexamen**  
ammattikorkeakoulututkinto  
**yrkeshögskoleutbildning, YH-utbildning**  
ammattikorkeakoulukoulutus  
**yrkesintroduktion** ammattin perehdyttäminen  
**yrkeslivserfarenhet** kokemus ammattielämästä  
**yrkeslärare** ammattiaineen opettaja  
**yrkesprogram** ammattiohjelma  
**yrkesträning** ammattiharjoittelu  
**yrkesutbildning** ammattikoulutus  
**yrkesval** ammatinvalinta  
**yrkesvux** ammatillinen aikuiskoulutus  
**yrkesvägledare** ammatinvalinnanohjaaja  
**yrkesämne** ammattiaine  
**åk, årskurs** vuosikurssi  
**åldersblandad klass** vuosiluokaton luokka  
**åldersklass** ikäluokka  
**årsarbetstid** vuosityöaika  
**årskull** vuosiluokka  
**årskursbetyg** vuosikurssitodistus  
**årskursfördelning** vuosikurssijako  
**årskurslös** luokaton  
**årskurs, åk** vuosikurssi  
**årsplan** vuosisuunnitelma  
**åskådningsmaterial** havaintomateriaali  
**åskådningsundervisning** havainto-opetus  
**återbetalningspliktigt studiemedel**  
takaisinmaksettava opintoraha  
**återkallelse** peruutus  
**återkoppling** palaute  
**återkrav** takaisinvaatimus  
**åtgärdsprogram** toimenpideohjelma  
**ämne** (oppi)aine; aihe  
**ämnesblock** aineryhmä  
**ämnesbunden** ainekohtainen  
**ämnescentrerad** ainekeskeinen  
**ämnesdidaktik** ainedidaktiikka  
**ämnesdifferentierad** aineittainen  
**ämnesfördjupning** aineeseen syventyminen  
**ämnesgrupp** aineryhmä  
**ämnesinläring** aineen oppiminen  
**ämnesintegration** aineiden välinen integraatio  
**ämneskombination** aineyhdistelmä  
**ämneskoncentration** aineen keskittäminen  
**ämneskonferens** ainekokous  
**ämneskunskaper** aineen hallinta, tiedot jossakin  
aineessa  
**ämneskurs** ainekurssi  
**ämneslärare** aineenopettaja  
**ämneslärarexamen** aineenopettajan tutkinto  
**ämnesområde** sisältöalue, aihepiiri  
**ämnesplan** ainesuunnitelma  
**ämnesprov** ainekohtainen koe  
**ämnesrum** aineluokka  
**ämnessal** aineluokka  
**ämnesspecifik** ainekohtainen, aineelle ominainen  
**ämnesstudier** aineopinnot  
**ämnesvis** ainekohtainen  
**ämnesövergripande** ainerajat ylittävä  
**öppen fritidshem** avoin vapaa-ajankoti



**öppen fritidsverksamhet** avoin vapaa-  
ajantoiminta

**öppen förskola** avoin esikoulu

**öppet hus** avoimet ovet

**överbetyg** liian korkea arvosana

**övergång** siirtyminen

**övergångssamtal** siirtymiskeskustelu

**överklagandenämnd** valituslautakunta

**överkurs** syventymiskurssi

**överliggare** ikuinen opiskelija

**överlämningskonferens** siirtymäkokous

**överpresterande elev** ylisuorittaja

**överträdelse** rikkominen

**övning** harjoitus; harjoittelu

**övningsbok** harjoituskirja